


MARKTGEMEINDE WELSBERG-TAISTEN Autonome Provinz Bozen		COMUNE BORGATA DI MONGUELFO-TESIDO Provincia Autonoma di Bolzano
---	---	--

**Beschlussniederschrift
des Gemeindefausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

Sitzung vom/Seduta del	Uhr - ore
11.11.2020	10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 festgesetzten Formvorschriften wurde für heute im üblichen Sitzungssaal der Gemeindefausschuss einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, venne per oggi convocata la Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Erschienen sind die Herren:			Presenti i Signori:	
	e.a./a.g.	u.a./a.ig.	tele	
OBERSTALLER Dominik				Bürgermeister/Sindaco
MITTERMAIR Paula			X	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco
BRUGGER Waltraud			X	Referentin/Assessore
KARGRUBER Reinhart			X	Referent/Assessore
PATZLEINER Franz			X	Referent/Assessore

Seinen Beistand leistet der Gemeindefsekretär

Assiste il Segretario Comunale

PFENDT Peter

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

OBERSTALLER Dominik

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

040202 GRUNDSCHULE TAISTEN: CUP H49E19000880005 - Brandmeldeanlage - Genehmigung 1. Vereinbarung neuer Preise - Firma Elektro Gasser GmbH aus Innichen - CIG Z212D8EAE2	040202 SCUOLA ELEMENTARE TESIDO: CUP H49E19000880005 - impianto antincendio - approvazione concordamento nuovi prezzi - ditta Elektro Gasser srl di San Candido - CIG Z212D8EAE2
--	---

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183 Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 beim Gemeindefausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Einspruchsfrist 30 Tage (Art. 119 G.v.D. Nr. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und digital signiert

Der Vorsitzende - Il Presidente
- OBERSTALLER Dominik -

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05. 2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.Lgs n. 104/2010).

letto, confermato e firmato digitalmente

Der Sekretär - Il Segretario
- PFENDT Peter -

040202 GRUNDSCHULE TAISTEN: CUP H49E19000880005 - Brandmeldeanlage - Genehmigung 1. Vereinbarung neuer Preise - Firma Elektro Gasser GmbH aus Innichen - CIG Z212D8EAE2

Im Sinne der einschlägigen Vorschriften und Empfehlungen, Dringlichkeitsmaßnahmen des Landeshauptmanns Nr. 68/2020 vom 08.11.2020 erfolgt gegenständliche Beschlussfassung über Videokonferenz; die Identifizierung der teilnehmenden Personen ist jedenfalls gewährleistet;

Mit eigenem Beschluss Nr. 201 vom 08.07.2020 wurde das Ausführungsprojekt zum Einbau einer Brandmeldeanlage in der Grundschule in Taisten genehmigt, wobei Gesamtkosten von € 60.335,89 vorgesehen wurden, davon für Arbeiten € 37.034,45 bzw. für die Sicherheit € 950,00;

Darauf hingewiesen, dass mit eigenem Beschluss Nr. 201 vom 08.07.2020 die Firma Elektro Gasser GmbH aus Innichen, mit den bezüglichen Arbeiten beauftragt wurde, laut Angebot vom 07.07.2020, Prot. Nr. 10483, mit einem Abschlag von 5,70 % auf den Ausschreibungsbetrag, zum Betrag von € 35.873,49 - davon € 950,00 Kosten Sicherheit;

Berücksichtigt, dass sich im Zuge der Arbeiten die Notwendigkeit der Ausführung von weiteren Leistungen ergeben hat, die im Projekt nicht vorgesehen und im Preisverzeichnis nicht berücksichtigt waren;

Nach Einsichtnahme in die Vereinbarung neuer Preise vom 22.10.2020, zur Genehmigung vorgelegt vom Bauleiter, Ing. Gasser Nikolaus am 03.11.2020, beinhaltend eine zusätzliche Position über einen Betrag von € 3.579,22;

Festgestellt, dass der Vertragspreis nicht überschritten wird, nachdem genannter Betrag mit Einsparungen bei anderen Positionen finanziert werden kann;

Festgestellt, dass die gegenständlichen Projektunterlagen den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben, sowie den einschlägigen Rechtsvorschriften entsprechen;

In Kenntnis des Art. 106 des GvD. Nr. 50/2016 sowie des Art. 50 des LG. Nr. 16/2015;

Gesehen:

die 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments,

das GvD vom 18.04.2016, Nr. 50,

das D.P.R. vom 05.10.2010, Nr. 207,

das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16,

den Leitfaden für die Anwendung des obigen Landesgesetzes, genehmigt mit Beschluss der L.R. Nr. 23 vom 16.01.2018,

die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge,

die programmatischen Richtlinien für das laufende Jahr,

das programmatische Dokument des Bürgermeisters 2015-2020,

das aktuelle einheitliches Strategiedokument,

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen,

alle in geltender Fassung;

das positive Gutachten hinsichtlich der technischen bzw. buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Art. 185 des R.G. Nr. 2/2018):

fachliches Gutachten – TzTHbQ+3K/FE4FQ4uvFjdVQ3K3BHD520SS+4YegSlwl= – parere tecnico

buchhalterisches Gutachten – 7U2DhI9rMdRYEJrEk3pOuJ8P1MKIJxTnqIzQOC8HjY4= – parere contabile

Gesehen den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, das Gemeindestatut, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 04 vom 12.01.2006, sowie den Antikorruptionsplan der Gemeinde;

Dies vorausgeschickt fasst der Gemeindeausschuss -einstimmig durch Handzeichen bei 5 Anwesenden und Abstimmenden folgenden

BESCHLUSS

1. Die von der Bauleitung, Ing. Gasser Nikolaus, vorgelegte Vereinbarung neuer Preise vom 22.10.2020 des Vorhabens zum Einbau einer Brandmeldeanlage in der Grundschule Taisten über einen Betrag

040202 SCUOLA ELEMENTARE TESIDO: CUP H49E19000880005 - impianto antincendio - approvazione concordamento nuovi prezzi - ditta Elektro Gasser srl di San Candido - CIG Z212D8EAE2

In conformità alle norme e raccomandazioni in materia, Ordinanze del Presidente della Provincia contingibile ed urgente n. 68/2020 del 08.11.2020, la presente delibera viene approvata in videoconferenza; l'identificazione delle persone partecipanti è garantita in ogni caso;

Con propria delibera n. 201 del 08.07.2020 é stato approvato il progetto esecutivo per l'installazione di un'impianto antincendio nella scuola elementare Tesido, ivi erano previste spese complessive pari ad € 60.335,89, di cui per lavori € 37.034,45 rispettivamente per la sicurezza € 950,00;

Fatto presente che con propria delibera n. 201 del 08.07.2020 è stata incaricata la ditta Elektro Gasser srl di S. Candido, con l'esecuzione dei relativi lavori giusta offerta del 07.07.2020, n. prot. 10483, con un ribasso del 5,70 % sulla somma a base d'asta per un importo di € 35.873,49 – di cui € 950,00 spese sicurezza;

Considerato che nel corso dei lavori si è presentata la necessità di eseguire ulteriori opere non previste nel progetto e non considerate nell'elenco dei prezzi;

Visto il concordamento nuovi prezzi di data 22.10.2020, presentata per l'approvazione dal direttore dei lavori, Ing. Gasser Nikolaus in data 03.11.2020, il quale prevede una ulteriore posizione per un importo pari ad € 3.579,22;

Accertato che il prezzo contrattuale non viene superato, poiché il menzionato importo può essere finanziato con risparmi in altre posizioni;

Rilevato che la documentazione progettuale in oggetto corrisponde alle prescrizioni funzionali ed economiche, nonché alla normativa vigente in materia;

Visti l'art. 106 del Dlgs. n. 50/2016 nonché l'art. 50 della L.P. n. 16/2015;

Visti:

le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo,

il D.Lgs. 18.04.2016, n. 50,

il D.P.R. 05.10.2010, n. 207,

la L.P. 17.12.2015, n. 16,

il vademecum per l'applicazione della legge provinciale di cui sopra, approvato con delibera della G.P. n. 23 del 16.01.2018,

il regolamento per la disciplina dei contratti,

atti programmatici di indirizzo per l'anno in corso,

il documento programmatico del Sindaco 2015-2020,

l'attuale documento unico di programmazione,

il regolamento comunale sulla contabilità,

tutti nel testo vigente

il parere favorevole sulla regolarità tecnica rispettivamente contabile (art. 185 L.R. n. 2/2018):

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018, lo Statuto del Comune, approvato con delibera consiliare n. 04 del 12.01.2006, nonché il piano anticorruzione del Comune;

Ciò premesso, la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano su n. 5 presenti e votanti

DELIBERA

1. Di approvare il verbale di concordamento nuovi prezzi del 22.10.2020 del progetto per l'installazione di un'impianto antincendio nella scuola elementare di Tesido per un importo di € 3.579,22 con relativa

- von € 3.579,22 mit den dazu gehörenden Unterlagen gemäß Prämissen zu genehmigen.-
2. Fest zu halten, dass sich aus gegenständlicher Maßnahme keine Mehrkosten ergeben.-
3. Der Firma Elektro Gasser GmbH aus Innichen, Pizachstraße 29, die bezüglichen Arbeiten zum Nettobetrag von € 3.579,22 + 10% M.w.st. zu übertragen.-
4. Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Marktgemeinde Welsberg-Taisten im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-
- documentazione di cui nelle premesse, presentato dalla direzione dei lavori, Ing. Gasser Nikolaus.-
2. Di dare atto che dal presente provvedimento non derivano maggiori spese.-
3. Di conferire alla ditta Elektro Gasser srl di San Candido, via Pizach 29, i relativi lavori pari a netti € 3.579,22 + 10% IVA.-
4. L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici della Borgata di Monguelfo-Tesido ai sensi dell'art 22 del CAD.-

